



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici 6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude	7764	05/12/2019

### OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA CON UN OPERATORE ECONOMICO (AFFIDAMENTO DIRETTO) PER L’AFFIDAMENTO INCARICO DI PROGETTAZIONE PER L’OTTENIMENTO DELLA SANATORIA DELLA CONCESSIONI EDILIZIA E DELLA PROGETTAZIONE E DIREZIONE LAVORI PER I LAVORI DI MESSA IN SICUREZZA E RISTRUTTURAZIONE DEL MAGAZZINO DI PROPRIETÀ COMUNALE SITO IN VIA DI MEZZO AI PIANI NR. 4 – P.ED. 1099/9 C.C. DODICIVILLE - A BOLZANO.  
IMPORTO EURO 14.478,80 OLTRE INARCASSA 4% E I.V.A. 22%  
APPROV. DELL’AFFID. DIRETTO ALL’ARCH. FABRIZIO MOSSETTI.

VERHANDLUNGSVERFAHREN MIT EINEM WIRTSCHAFTSTEILNEHMER (DIREKTE VERGABE) FÜR DIE VERGABE DES PLANUNGS-AUFTRAGES ZUR ERLANGUNG DES NACHTRÄGLICHEN BAUKONZESSION UND PLANUNG UND BAULEITUNG DER ARBEITEN ZUR ABSICHERUNG UND INSTANDSETZUNG DES GEMEINDEEIGENEN MAGAZINS IM BOZNERBODEN-MITTERWEG 4 – B.P.1099/9 K.G. ZWÖLFMALGREIEN IN BOZEN.  
GESAMTAUSGABE 14.478,80 EURO (4% FÜRSORGEBEITRAG UND MWST. 22% AUSGENOMMEN).  
GENEHMIGUNG DER DIREKTVERGABE DES AUFTRAGES AN DR. ARCH. FABRIZIO MOSSETTI.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 37 del 28.08.2018 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2019-2021.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 37 vom 28.08.2018, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2019 - 2021 genehmigt worden ist.

Nel documento unico di programmazione approgato con delibera del Consiglio Comunale n. 37 del 28.08.2018 (allegato A1 piano triennale opere pubbliche - cap. 01052.02.010900028) è stato individuato lo specifico investimento cui la spesa di progettazione/tecnica è destinata.

Im einheitlichen Strategiedokument (Beiblatt A1 Dreijahresprogramm Kap. 01052.02.010900028), das mit Beschluss des Gemeinderates nr. 37 vom 28.08.2018 genehmigt wurde, wurde die spezifische Investition bereits ausgewiesen, auf welche sich die Planungsausgabe bezieht.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 92 del 17.12.2018 con la quale è stato aggiornato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2019-2021;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 92 vom 17.12.2018, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2019 - 2021 aktualisiert worden ist.

Premesso che il Consiglio comunale con delibera n. 93 del 11.02.2019 immediatamente esecutiva ha approvato il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2019-2021;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 93 vom 11.02.2019, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2019-2021 genehmigt hat.

che con delibera di Consiglio n. 28 del 16.04.2019 è stata approvata la variazione al bilancio di previsione dell'esercizio finanziario 2019-2021 e storno di fondi;

Mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 28 vom 16.04.2019 wurde die Abänderung des Haushaltsvoranschlages für das Rechnungsjahr 2019-2021 und Umbuchungen genehmigt.

Vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 41 del 29.01.2018 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2019 - 2021;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 41 vom 29.01.2018, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2019 - 2021 genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto il vigente Regolamento di Determina n./Verfügung Nr.7764/2019

Es wurde Einsicht genommen in die geltende 6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici  
6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude

Organizzazione approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr.98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015, con la quale vengono individuati gli atti devoluti o delegati alla competenza dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Vista la determinazione dirigenziale n. 3911 del 19.04.2017 della Ripartizione 6 Lavori Pubblici con la quale il Direttore della Ripartizione Dott. Arch. Marco Spada provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten Nr. 3911 vom 19.04.2017, kraft derer der Direktor der Abteilung 6 Dr. Arch. Marco Spada – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt;

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeinerverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit

*"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";*

betreffend die *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"* in geltender Fassung.

Premesso che l'Ufficio Opere Pubbliche, Edifici è competente per quanto concerne la gestione e la manutenzione straordinaria degli edifici comunali di Bolzano;

Das Amt für Öffentliches Bauwesen, Gebäude ist für die außerordentliche Verwaltung und Instandhaltung der gemeindeeigenen Gebäude in Bozen zuständig.

che presso i magazzini di proprietà comunale siti in via di Mezzo ai Piani nr. 4 si sono distaccate nel mese di luglio 2019 diverse tavole dal soffitto;

In den gemeindeeigenen Lagern im Boznerboden-Mitterweg 4 haben sich im Juli 2019 verschiedene Elemente von der Decke gelöst.

che i locali sono affidati in gestione alla cooperativa Oasis e alla carpenteria Scapin;

In genannten Räumlichkeiten sind die Genossenschaft Oasis und die Metallbaufirma Scapin untergebracht.

che in urgenza è stato affidato con determinazione dirigenziale n. 5625 di data 19.07.2019 all'Arch. Fabrizio Mossetti di Bolzano l'incarico del progetto preliminare architettonico per la messa in sicurezza e ristrutturazione del magazzino sito in via di Mezzo ai Piani n. 4 - p.ed. 1099/9 in C.C. Dodiciville;

Aufgrund der Dringlichkeit wurde mit Verfügung des leitenden Beamten Nr.5625 vom 19.07.2019 an Arch. Fabrizio Mossetti aus Bozen der Auftrag zur Ausarbeitung des architektonischen Vorprojektes zur Sicherung und Sanierung des Magazins im Boznerboden-Mitterweg Nr.4 - B.P. 1099/9 in K.G. Zwölfmalgreien vergeben.

che è stato eseguito l'intervento di messa in sicurezza di parte della copertura della struttura nel corso dell'estate;

Es wurden die Sicherungsarbeiten eines Teils des Daches der Struktur bereits im Laufe des Sommers durchgeführt.

che risulta necessario affidare la progettazione architettonica e la direzione lavori per le opere di ristrutturazione di completamento dell'intero immobile anche al fine di addivenire alla sua agibilità;

Es erweist sich als notwendig, die architektonische Planung und Bauleitung der Sanierungs- und Fertigstellungsarbeiten der gesamten Immobilie durchzuführen, um die Benutzungsgenehmigung zu erhalten.

considerato che risulta conveniente per l'Amm.ne affidare l'incarico allo stesso Arch. Fabrizio Mossetti di Bolzano, in quanto lo stesso già in possesso delle rilevazioni effettuate sul posto e riferite all'incarico precedente oltre per continuità di progettazione;

Es ist daher für die Verwaltung vorteilhaft, diesen Auftrag demselber Arch. Fabrizio Mossetti aus Bozen anzuvertrauen, da derselbe bereits im Besitz der vor Ort durchgeführten Erhebungen ist und aufgrund des vorherigen Auftrages die Kontinuität bei der Planung besteht.

che in base alla valutazione degli interventi complessiva lo stesso ha presentato le offerte di onorario così esposte:

Aufgrund der Beurteilung der gesamten Eingriffe hat derselbe folgendes Honorarangebot vorgelegt:

- progettazione per l'ottenimento €  
della sanatoria

7.124,82 - Planung zur Erhaltung der  
nachträglichen Baukonzession

- progetto definitivo, esecutivo, D.L. finitura	€	9.355,12	- Endgültiges Projekt, Ausführungsprojekt, Bauleitung
- a detrarre incarico det. 5625 dd. 19.07.2019	€	2.001,14	- abzüglich Auftrag Verfügung 5625 vom 19.07.2019
		-----	
Totale	€	14.478,80	Summe
- oltre contributi previdenziali 4% e I.V.A. 22%			- zuzüglich Fürsorgebeiträge 4% und Mwst. 22%

ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 36, comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016, dell'art. 17 comma 1 lettera a) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 36, Absatz 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F., von Art. 17 Absatz 1 Buchstabe a) des LG Nr. 16/2015 und Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ durchzuführen.

preso atto della trattativa diretta, ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico Arch. Fabrizio Mossetti di Bolzano.

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen, mit welcher der Wirtschaftsteilnehmer Arch. Fabrizio Mossetti aus Bozen (BZ), ermittelt wurde.

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto la corretta esecuzione del servizio rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die korrekte Ausführung des Dienstes die einheitliche Verwaltung bzw. Führung vom gleichen Wirtschaftsteilnehmer erfordert.

vista la Determinazione dell'Autorità di Vigilanza sui Contratti Pubblici di Lavori, Servizi e Forniture n. 4 del 7 luglio 2011, "Linee guida sulla tracciabilità dei flussi finanziari ai sensi dell'articolo 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136";

Es wurde Einsicht genommen in die Bestimmung der zuständigen Aufsichtsbehörde für öffentliche Aufträge im Bereich Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen Nr. 4 von 7. Juli 2011, "Leitlinien zur Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse im Sinne von Artikel 3 des Gesetzes 13. August 2010, Nr. 136".

che il presente atto sarà pubblicato sul sito del Comune di Bolzano ai fini della trasparenza, così come previsto dall'art.28/bis della L.P. 22.10.1993 n.17;

Die vorliegende Maßnahme wird im Einklang mit Art.28/bis des LG. 22.10.1993 Nr.17 zum Zwecke der Transparenz auf der Internetseite der Stadtgemeinde Bozen veröffentlicht.

Considerato che l'approvvigionamento di cui

Angesichts der Tatsache, dass die dieser

al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird,

Il Direttore dell'Ufficio 6.3

Dies vorausgeschickt,

determina:

verfügt

der Direktor des Amtes 6.3

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- di affidare l'incarico di progettazione per l'ottenimento della concessione edilizia a sanatoria e della progettazione e direzione lavori per le opere di messa in sicurezza e di ristrutturazione di completamento del magazzino di proprietà comunale sito in via di Mezzo ai Piani n. 4 – p.ed. 1099/9 in C.C. Dodiciville, a far data dall'invio della relativa lettera di incarico, ai prezzi e condizioni dell'offerta prot. Nr. 221896 del 03.12.2019 e per le motivazioni espresse in premessa, all'Arch. Fabrizio Mossetti di Bolzano (BZ), per l'importo di Euro 18.370,70 – contributi previdenziali 4% e IVA 22% inclusi, a seguito di espletamento di procedura negoziata con un operatore economico (*affidamento diretto sotto 40.000 €*) ai sensi dell'art. 36, comma 2 lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016, dell'art. 17 comma 1 lettera a) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", sub condizione sospensiva dell'efficacia dell'atto a seguito della verifica della regolarità contributiva e del possesso dell'assicurazione per responsabilità civile professionale;

- -den Auftrag für die Planung zur Erlangung des nachträglichen Baukonzession und Planung und Bauleitung der Arbeiten zur Absicherung und Instandsetzung des gemeindeeigenen Magazins im Boznerboden-Mitterweg 4 – B.P.1099/9 K.G. Zwölfmalgreien in Bozen, mit Beginn ab der Zustellung des Auftragschreibens, aus den vorher dargelegten Gründen und zu den Preisen und Bedingungen des Angebotes Prot. Nr. 221896 vom 03.12.2019 an Arch. Fabrizio Mossetti aus Bozen für den gesamt Betrag von 18.370,70 € (4% Fürsorgebeiträge und 22% Mwst. inbegriffen) anzuvertrauen, infolge eines Wettbewerbs durch Verhandlungsverfahren mit einem Wirtschaftsteilnehmer (*direkte Vergabe unter € 40.000*) gemäß Art. 36, Absatz 2 Buchstabe a) des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F., gemäß Art. 17 Absatz 1 Buchstabe a) des LG Nr. 16/2015 und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“. Die Vergabe gilt erst nach positivem Ergebnis der Überprüfung der Ordnungsgemäßigkeit der Beitragslage und des Besitzes der Berufshaftpflichtversicherung;

- di non avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e del "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione" nella scelta dell'operatore economico, in quanto trattasi di estensione dell'incarico già esistente;
- di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio 6.3 Opere Pubbliche, Edific, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con il professionista incaricato;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di dare atto che per il presente affidamento diretto, in applicazione dell'art. 32 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non verranno effettuati i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dell'affidatario.
- Si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti affidatari delle procedure di affidamento fino a 150.000 con i quali si è stipulato il contratto.
- Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.
- Il contratto per questo motivo conterrà
- gemäß Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen" und den „Dreijahresplan zur Korruptionsprävention" bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation nicht berücksichtigt zu haben, da es sich um die Ergänzung eines Auftrages handelt;
- den Entwurf des Auftragsschreibens mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit dem auserwählten Freiberufler abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher bei das Amt 6.3 Öffentliche Arbeiten, Gebäude hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen;
- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen" abgeschlossen wird;
- es wird festgehalten, dass bei dieser Zuweisung des Direktauftrages, in Anwendung des Art. 32 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen des Auftragnehmers nicht durchgeführt werden.
- Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der aus den Vergabeverfahren bis zu 150.000 Euro hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden.
- Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.
- Der Vertrag wird demzufolge eine

una clausola risolutiva espressa.

ausdrückliche Aufhebungsklausel  
enthalten.

- di dare atto che è stato sottoscritto apposito foglio di condizioni, nel quale, tra l'altro, sono state concordate le modalità ed i tempi di pagamento dell'onorario;
  - di dichiarare che, in base alle disposizioni contrattuali, il servizio avverrà entro il 2019 e che pertanto l'obbligazione diverrà esigibile nell'esercizio 2019;
  - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
  - di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
  - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- Es wurde ein eigenes Bedingungsblatt unterzeichnet, in welchem unter anderem die Modalitäten und Zeiten der Zahlung des Honorars vereinbart wurden.
  - zu erklären, dass aufgrund der Vertragsbestimmungen die Dienstleistung innerhalb des Jahres 2019 erfolgt und dass aus diesem Grund die Verpflichtung im Laufe des Geschäftsjahres 2019 fällig ist;
  - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage;
  - zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist;
  - gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

U:\6-3-Opere-Pubbliche-Edifici\pzampier\Determine impegno\Determinazione\_impegno\_titolo\_II\2019\Mossetti\_Fabrizio-magazzini-via-di\_Mezzo-ai-Piani-progett-per-ottenim-sanatoria-Dr\_Ing-RC.doc di

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2019	U	6756	01052.02.010900028	Ristrutturazione magazzino di via di Mezzo ai Piani, 4 p.ed. 1099/9 - lavori	18.370,70

Determina n./Verfügung Nr.7764/2019

6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici  
6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude



Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor  
CELI ROSARIO / ArubaPEC S.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

**Allegati / Anlagen:**

059d9e074125b87805a928e54ea014f2220ad2f652f14eea909fba5fe059586c	-	3992080	-	det_testo_proposta_04-12-2019_15-27-45.doc	-
88e29c2f5005434c943bb4ff1f663f42185f9274675a2cc0b55b9a4104f97885	-	3992081	-	det_Verbale_04-12-2019_15-30-36.doc	-
6821d115246a0303f67ad5cf2421b4bc797e83751f794c48f2da725b6424b94a	-	3992293	-	modello_Allegato Impegno.doc	-
b021697ecfc7d22ce6bc1a1e5f7d3a66c84a0a4eda66849f9cd7786f92de54fa	-		-	3992294	-
01_MOSSETTI_Magazzini_oasis_sanatoria.stamped.pdf					
2fa9d03182f79f3f19fff7af733e7fc44c92c61a0b05d10737de83083e5c6dfa	-		-	3992295	-
02_MOSSETTI_Magazzini_oasis_scapin_PROGETTO_DL.stamped.pdf					
fed16ec6f2b99e55d321cbc75c7f1d8f6589bd79d9c9584c5a86dc3ab01ba39f	-	3992296	-	Mossetti_Fabrizio_inc-proget-per-	-
ottenim-sanatoria-magazzino-via_di_Mezzo_ai_Piani-4.pdf					
9618d66b3d91ebf5b532d24a3d9a450c678eaab3b6ebe8ae61960c7bdce4c251	-		-	3992297	-
FABRIZIO_TRACCIABILITA'_2019.pdf					MOSSETTI
c3dcc5d0f3530a88497fff54b491917a2dc63f6c0a86dc4f2ed306c786676436	-	3994762	-	ALL. IMPEGNO Magazzino Piani Arch.	-
Mosetti.pdf					